

المستنا و ۲۸۴

عمان: السبت ٢ صفر سنة ١٤١٣ ه. الموافق ١ آبسنة ١٩٩٢م ٠

الصفحة

اختام رقم ٢٥ لسنة ١٩٩٢ نظام معدل لنظام معادلة الشهرات والدوائر الحكومية رقم ١١ ١٤٤٠

المفحة نظام رقم ٣٦ لسنة ١٩٩٢ نظام معدل لنظام تشكيلات الوزارات والدوائر الحكومية رقم ١١ ١٤٤٠

السنية ١٩٩٢ م .

السنية ١٩٩٢ م .

المادر صادر عن مجلس ادارة سلطة المياه

المادرات معدله لنعليمات تصنيع هياكل الحافلات وسيارات الركوب المتوسطة ــ الباصات ــ محليا

المادرات عن الديوان الخاص بتفسير القوانين

Spill Co. 1. 16

مديرية المطابع العسكرية

تخرا بحسين لأول لك المملكذ الأرد نسية الهاشمية

به تنفس المسادة - ٣١ مسن الدست وق وبناء على ما ترره مجلس الوزراء بتاريخ ١٩٩٢/٦/٣٠ منامر بوضع النظام الآتي : _

نظام رقم ﴿ ٢٥ ــ لَسِنَة ١٩٩٢ نظام معدل لنظام معادلة الشهادات

الماده 1 سيسمى هذا النظام (نظام معدل لنظام معادلة الشهادات لسنة ١٩٩٢م) ويقرأ مع النظام رقم ٢٣ لسنة ١٩٨٦م) ويقرأ مع النظام واحد ، ويعمسال لسنة ١٩٨٦ المشار اليه فيما يلي بالنظام الاصلي وما طرأ عليه من تعديل كنظام واحد ، ويعمسال مه من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

المادد ٢ ــ بلغى عنوان النظام الاصلي ويستعاض عنه بالعنوان التالي : __ نظام رقم - ٢٣ ــ لسنة ١٩٨٦م

(نظام الاعتراف بالجامعات ومؤسسات التعليم الاجنبية ومعادلة شهاداتها) .

المادة ٢ ـ تلفى عبارة (نظام معادلة الشهادات) الوأردة في المادة ـ ١ ـ من النظام الاصلى ويستعاض عنها بالعبارة التاليـــة : ــ (نظام الاعتراف بالجامعات ومؤسسات التعليم الاجنبية ومعادلة شهاداتها) .

المادة بي تعدل المادة ٢٠ من النظام الاصلي علمي الوجميم التالي: _

اولا: بالغاء نص الفقرة السمنها والاستعاضة عنه بالنص التالي : ...

ا -- اربعة اساتذة من الجامعات الاردنية الرسمية يعينهم الوزيـــر .

٢ — الامين العام لكل من وزارة التعليم العالي ووزارة التربية والتعليم
 ٣ — ثلاثة اشخاص من دوي الخبرة والاختصاص يعينهم الوزيسسر.

٤ - ممثل من كليات المجتمع والمعاهد يعينه الوزير.

٥ ـــ مدير مديرية شــؤون الطلبـةـــي الوزارة .

نانيا : باضافة العبارة التالية الى آخــر الفترة ـبـ منهـا : _

(وللوزير الغاء عضوية أي منهم اذاتغيب عن اجتماعات اللجنة ثلاث مرات متتالية دون عذ واستبدال غيره به ونمنا لاحكام هذا النظـــــام) .

ثالثا : باضافة الفقرة (د) التلية اليها : __

(د ـ يتم الاعتراف بالجامعات ومؤسسات التعليم الاجنبية بترار من الوزير بناء علي تنسيب لجنة من الخبراء والمتخصصين بؤلفها لهذه الفاية ، ومقا للتعليمات التي يصدرهـــا) .

المادة ٥ ــ يلفى نص المادة ــ ٤ ــ من النظام الاصلي ويستعاض عنه بالنص التالي :ــ

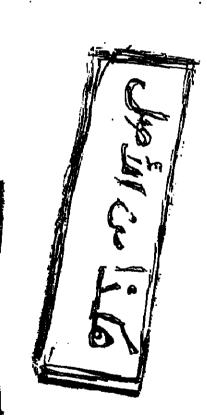
ا للوزير بناء على اقتراح اللجنية اللها لجنة او اكثر تضم كل منها عددا لايقيل عن ثلاثة اعضاء ولا يزيد على خمسة من المتخصصين في حقول المعرفة التي تعمل فيها اللجنة ويعين الوزير مقررا لها من بين اعضائها على ان يكون من الاساتذة في الجامعات الاردنية .

ب ــ تكون مدة العضوية في اي لجنة مـن اللجان المنصوص عليها في الفقرة ــاـ من هذه المادة سنتين قابلة للتجديد وللوزير الفـاء عضوية اي من اعضائها اذا تغيب ثلاث مرات متتالية عن اجتماعاتها دون عذر واستبدال غيره به وفقا لاحكام هذا النظام .

۳-۳-۱۹۹۲ م .

ا لحسيوع بن طلال رئيس الوزراء رئيسس السوزراء

وزيـــــر الخارجيــة الدكتور كامل ابو جابر نائبرئيس الوزراء ووزير النتل المهندس علسي السحيمات ناتب رئيس الوزراء رئيسس السوزراء ووزير التربية والتمليم ووزيسر الدنساع في المساع في المسادوي المسريف زيد بن شاكر وزير دولسة لشؤون رئاسسة السوزراء ابراهيم عسز الدين السُّيَّاحة والأَّنار ي**نسال حكمست** وزير البريد والاتصالات **جمسال الصرايرة** وزيسر الاشغسال العلمة والاسكان المهندس سعد هايل السرور جمال حديثة الخريشة وزير الاومنان والشنؤون والمقدسات الاسلامية وزيسر الطانسية الشيخ عز الدين الخطيب التميمي الدكتور صالح ارشيدات المهندس علي أبو ألراغب جسودت السيبول وزیسر دولیسه للشؤون البرالاتیسة عا**طف البطوش** وزير الشؤون البلدية والترويسة والبيئسة محمود السريف الدكتمر عبد الرزاق طبيشات وزير دولة **سلطان العدو**ان الدكلور محمود السمرة وزير الصحة الدكتور عارف البطاينة



ايضاحات

سخرا بحب بين لأول ملك المملكة الأردنسية المحاشمية

بمقتنسى المادتين (٣١ و ١٢٠) من الدستــــرب والمادة العاشرة من تانون الموازنة العامـة رقم (١)لسنة ١٩٩٢م وبناء على ما قرره مجلس الوزراء بتاريسسخ١٩٩٢/٧/٢١م نامر بوضع النظام الآسي : __

نظام رقسم ـ ٣٦ ـ لسنة ١٩٩٢ نظام معدل انظام تشكيلات الوزارات والدوائر الحكومية رقم ـــ١١ــ لسنة ١٩٩٢م

المادة ١ ... بسسى هذا النظام ١ نظام معدل لنظام تشكيلات الوزارات والدوائر الحكومية لسنة ١٩٩٢) ويترا مع لنظام رقم ١١٠ـ لسنة ١٩٩٢ وتعديلاته ، والمشار اليه فيما يلي بالنظام الاحسلي كنظام واحد ويعمل به اعتبارا من نشره في الجريدة اليسميمسسة .

المادة ٢ ــ يعدل جدول الوظائف الملحق بالنظام الاصليونة الما هو مبين في الجدول المرفق بهذا النظــــام ويعتبر جزءا منه .

الحسين بن طلال

۲۱_۷_۲_۱

رئيس الوزراء ووزيــر الدغـــاع **الشريف زيد بن شاكر** نائب رئيس الوزراء ووزير التربية والتعليم **دوقسان الهنداوي** نائب رئيس السوزراء ووزيسر النقسل المهندس علسي السحيمات وزيـــــر الخارجيــــة الدكتور كامل ابو جابر وزيسر دولسية وزيسر للسواحة والاسرار السياحة والاسرار وزير الصناعــة والتجارة الدكتور عبد الله النسور ينسأل حكمست

وزيسسر وزيسر العمسسل البريد والانصالات عبدالكريم الكباريني جُمَّالُ الصرايرة

وزيـــر الاشغـــال العامــة والاسـكان وزيــــــر الداخليـــــة الهندس سعد هايل السرور جودت السبسول وزيسسر الشمسؤون وزير الاوشف والشؤوب البلاية والترويسة والبيئة والمتدسات الاسلامية ا**لدكتور عبدالرزاق طبيشات المشيخ عزائدين الخطيبالتم**ي وزيسر الطاقسسة والشروة المعدنيسة

وزيــــر دولــــة ـــــؤون البرلمانيــــة ع**اطف البطوش**

الدكتور محبود السبرة وزير التنبية الإجتباعية الدكتور الهين فسواد المساقبة

المسادة الدرجة او العسدد قبــــل التمديل الراتب عنوانها المتعديل

١٠١ _ الوظائف المصنف___ة

البرنامج :

الفصل: ٣ - مجلس الوزراء وديوان الرئاسة

الفئة العليـــا

احداث (٣) وظائف

الفصل: ٧١ــ وزارة التربية والتعليـــــم الديناميم: ١ - ١٧١١. ق

البرنامج : ا ــ الادارة

ايضاحات	المسدد	العدد	الدرجة أو	11_16	
_	بمحد	قبـــل	الراتب	عنوانها	رقمهــا
	التعديل	التمديل			

١٠١ ــ الوظائف المصنفـــة

المسسوزارة

الفئة العليـــا

تغيير ،سم وظيفة مــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	١		لسبله	١ - امين عام المعليم
المادة (1/ب) احداث وظيفة	١	_	اسيله	ا/ا - امين عسام للادارة
	_	١	اسيله	۱/ب ــ امین عــام

الفئسة الاولسي

۲ — مساعد الامین العام/مدیر عام خاصة ۸ ۹ احداث وظیفة مدیریة / مدیر / مستشار / رئیس قسسم

قرار صادر عن مجلس ادارة سلطة الماه

قرر مجلس ادارة سلطة المياه وفي جلسته المنعقدة بتاريخ ٣١-ـ٥-ـ١٩٩١ حظر حفر الابار الارتوازية لمسي جميع الاحواض المائية في المملكة اعتبارا من تاري--خ١٩٦-١٩٩١ ولمدة ثلاث سنوات ، تقوم سلطة المياه خلالها بدراسة وتقييم الوضع المائي ، والتقدم ال-حالجاس بتقرير حول ذلك لينظر في القرار المعلن عنه .

وزير المياه والســري **المهندس سمير قعوار**

تعليمات معدلة لتعليمات تصنيعهياكــل الحــافلات وسيارات الركوب المتوسطة ــ الباصات ــمحليا ، صادرة استنــــادا لاحكام المادة ــ٧٧ــ من قانونالسير رقم ــ١٩٨٠ لسنــة ١٩٨٤

ا ــ يعدل نعى المادة ــ.١ ــ من تعليمات تصنيـــعهياكل الحاعلات وسيارات الركوب المنوسطة المنشورة
 في عدد الجريدة الرسمية رقم ــ٧٧١ ــ تاريخ١٧ ــ٨ ــ ١٩٩١ وذلك بالغاء عبارة ان يكون المحرك
 في مؤخرة الباص ، بحيث يصبح كالتالى :

_يجب ان نتلائم قوة المحرك مع الوزن القائم وقدرة صعود الباص ، وان تكون حجرة المحرك معزولة ضد الحرارة والصوت ، وعلى ان تكون الزاوي___ة القصوى للصعود لاتقل عن _ ٣٠٪ _ وان يكون مزودا بنظام التشغيل السريع شتاء _ دغايه _ ، وان يكون ملائما للعمل في مناخ المملكة الاردني_ة الهاشمية ما بين (١٥ مئوية الى ٥٠ مئويه) .

٢ - توضع هذه التعليمات موضع التنفيذ اعتبارا منتاريخ نشرها في الجريدة الرسمية .

جودت السبول وزير الداخلية

تعليمات معدلة لتعليمات تجهيز المركبات صــادرة استنـادا لاحكــام المادة ـ٧٧ـ من قانونالسير رقم ـ١٩١ لسنــة ١٩٨٤

مادة ١ — يلغى نص المادة —١٢ — من تعليمات تجهيز المرتبات المنشورة في عدد الجريدة الرسمية رقم ٣٢٢٥ تاريخ ١٩٨٤ ، ويستعاض عنسه النص التالسسسي . — يجب أن يكون جهاز التوجيه — الستيرنغ — مثبتا بغرفة التيادة على الجهه اليسرى وبحالة جيدة تمكن السائق من تغيير اتجاه المركبة بسهولة ، وبسرعة ، وبدته ، ولا يسمع باجسراء اي تعديلات عليه وعلى أي جزء من اجزائه.

مادة ٢ ــ يلغى نص الفقرة ــاــ من المادة ـــ ١٥ ــ من تعليمات تجهيز المركبات ويستعاض عنه بالنص التالي : ــ ان يكون لكل حائلة يزيد عدد ركابها على ــ ٣١ ــ راكبا بما غيهم السائق بابان على الجانب الايمن ٤ ويعملان بشكل منتظم ٤ وان لاتقل فتحة الباب عن ٧٠ سم .

مادة ٣ - توضع هذه التعليمات موضع التنايذ اعتبارا من تاريخ نشرها في الجريدة الرسمية .

جودت السبول وزير الداخلية



قسراران صادران عسن الديوان الخاص بتفسير القوانين قرار رقــم ــ ١٠ ــ لسنة ١٩٩٢م

اجتمع الديوان الخاص بنفسير التوانين بناء علىطلب سيادة رئيس الوزراء بكتابه رقم ن-١١-٢٧٩٢ ناريخ ٨--١٩٩٢ لتفسير احكام المادة --١٦ م-نقانون مقاولي الانشاءات رقم ١٣ لسنة ١٩٨٧ وبيان

١ - عل يشترط في المقاولة الانشائية لمنصوص عليهافي الفقرة - ج - من المادة ١٦ المشار اليها أن تكون من المتاولات ذات الطبيعة المتخصصة بحيث ينطبق عليها احكام الفقرتين ــ ا • ب ــ من المــــادة نفسها أ، أنها بنسل أي مقاولة ينطبق عليها تعريــــفــ المقاولة _ المنصوص عليه في المادة الثانبة مــــن التانون المذكور بغض النظر عن طبيعتها بحيست يكفي في ذلك أن يكون تنفيذها ممولا بقرض تنمسوي

٣ ـ عل معنى عبارة ١ أو بالانفراد إذا اقتضت المصلحة العامة فلمسك ؛ الواردة في خر الفقرة ـ ج ـ المشمار اليها جواز منفيذ المقاولة الانشاسية في المملكة من قبل مقاول غير اردني بمفرده دون مشاركة أو ائتلاف مع مقاول اردني سوا، كانت المقاولة ذات طبيعة تخصصيه أم لم تكسسن .

٣ - من هي الجهة التي تملك سلطة تقرير مقتضيات المصلحة العامة لغايات الفقرة - ج - المشار اليها . رست الاطلاح على كتاب وزير الصناعة والنجار فالموجه لسيادة رئيس الوزراء رتم ١٢- ١٠ ٨٧٢٨ تاريخ ٤-٦-١٩٩٢ وندتيق النصوص القانونيسسةتبين مسا يلسي: -

الفقرتان _ أ ، ب _ من المادة ٨ من قانـــون مقاولي الانشاءات نصت على مايلي : __

- لايجوز لاي شخص طبيعي أو معنوي سواء كان أردنيا أو غير أردني مزاولة المتاولات في المملكة ما لم يكن مسجلا في النتابة ومسددا ألرسوم والاشتراكات المترتبة عليه وفق احكام هذا القانون . ب ــ لا يجوز لاي وزارة او دائرة حكومية أو مؤسسة رسمية علمه أولايهيئة محلية بما في ذاـــــك البلديات والشركات المساهمة أو أي جهة اخرى التعاقد مع أي مقاول للعبل في المملكة الا اذا كان مسجلا بهذه الصفة في النقابة .

والمادة ١٦ من القانون المذكور نصب تعلى ما يلسسى : ــ

المادة ١٦ - ١ - ١ - ١ لا يجوز تنفيذ المقاولات الانشمائية في الملكة من قبل المقاولين الاردنيين وذلك نحت طائلة بطلان عقد المقاولة والاجراءات المتعلقة بها . ويستثنى من ذلك المشاريع ذات الطبيعة المتخصصة ، حيث يسمح للمتاولين غير الاردنيين الاشتراك في تنفيذها مع متاوليسن اردنيين عن طريق المشاركة اوالائتلاف وذلك بموافقة مجلس الوزراء بناءا على تنسيب اللجنة الفنية المنصوص عليهافي الفقرة _ ب _ من هذه المادة .

٢ - يجوز البعثات الدبلوماسي - المعتمدة في الملكة اتنامة انشباءاتها الرسمية والخاصة بها وصيانتها عن طريق متاولين اردنيين أو متاولين غير اردنيين شريطة المعاملة بالمثل . ا - تعايات تطبيق احكام الفترة _ا_ من هذه المادة تشكل لجنة فنية برئاسة الوزير وعضويـة كل من وكيل الوزارة ومدير دائسرة العطاءات الحكومية نيها ونقيب الهندسين ونقيسب المقاولين وممثل عن الدائرة ذات العلاقة بالمشروع وتتولى هــذه اللجنـــة تقريــر مــا اذا كان ذلك المشروع من المساريميعذات الطبيعة المتخصصة ووضع اسس المساركسية وشروط الائتلاف في تنفيذه بين المقاولين الاردنيين والمقاولين غير الاردنيين وترضع تنسيباتهـــا بذلك ألى مجلس الوزراء لامسدار الترار الناسسب بشانهسسا .

ج ـ بالرغم مما ورد في المترتين ـ 1 ، ب ـ من هذه المادة يجوز تنفيذ المتاولات الانشائية من تبل مقاولين غير أردنيين بالشاركة أو الائتلاف مع مقاولين اردنيين أذا كانست الشاريسيع المنوي تنفيذها مموله بعروض تنموية خارجية او بالانفراد اذا اقتضت المسلحة العامة بذلك . يستفاد من هذه النسوس أن أحكام المادة ١٦ المطلوب تفسيرها قد أرست قاعدة عامة لها ثلاثسة

والقاعدة العلمة تقضي بعدم جواز تنفيذ المقاولات الانشائية في الملكة الا من قبل المقاولين الاردنيين . والاستثناء الاول من هذه القاعدة هو ما نــــصعليه البند ــاــ من النقرة ــاــ من المادة المذكــورة الذي اخرج من القاعدة (المشاريع ذات الطبيعة المتخصصه) واجاز تنفيذها من مقاولين فير اردنييسن مع مقاولين اردنيين مشاركة أو ائتلاً فسا بموافق مستمجلس الوزراء وبتنسيب اللجنة الفنيسة .

والاستثناء الثاني من هذه التاعدة ورد في البند الثاني من ذات الفترة المشار اليها والذي استثنى مسن القاعدة العامة اقامة انشاءات البعثات الدبلوماسية المعتبدة في الملكة وصيانتها عاجاز اتابتها عن طريق متاولين غير أردنيين شريطة المعاملة بالمثل .

والاستثناء الثالث هو ما ورد في حكم الفترة _ ج _ من المادة ١٦ المشار اليها والذي يستثنى مــن القاعدة ايضا المشاريع الموله بقروض تنموية خارجيه ،حيث اجاز النص تنفيذها من تبل مفاولين غير اردنيين بالمشاركة أو الائتلاف مع مقاولين اردنيين ، كم الجاز النص تنفيذ هذه المشاريع من قبل مقاولي ن غير أردنيين بالانفراد اذا اقتضت المصلحة العام يذل .

وحيث أن هذه الاستثناءات الثلاثة من حكم القاعدة العلمة يشكل كل منها حاله قائمة بذاتها لتعلق كل منها بنوع موسوف من مشاريع الاشتغال يختلف عن مشاريع الحاله الاخرى اذ انه واضح ان حكم الاستثناء الاول ينحصر في المشاريع ذات الطبيعة المتخصصة ، وحكم الاستثناء الثاني ينحصر في انشاءات البعثات الدبلوماسية وحكم الاستثناء الثالث بنحصر في المساريع المولسة بقروض تنموية خارجية . فأن ما ينبني على ذلك انه لا يجوز عند اعمال حكم الاستثناء الثالث موضـــوع الفقرة ـ ج ـ اشتراط أن تكون المقاولة ذات طبيعــة متخصصة بل يكفي في ذلك أن يكون المشروع ممسولابقرض تنموي خارجي سواء أكان تنفيذ المقاولة مسن تبل مقاول غير اردني بالانفراد أو بالمساركة أو الائتلاف مع مقاول أردني وهذا هو جواب السؤالين الاول

وتجدر الأشارة هنا الى انه ليس في عبارة نــص الفقرة ــ جــ التي تقول (بالرغم مما ورد في الفقرتين ــ أ ، ب ــ من هذه المادة) ما يغير من الامـر شيئا لان مثل هذه العبارة تدل على قصد المشرع في انشاء حالة استثنائية مستقلة عن حالتي الفقرتين المسسساراليهما ولا تعني الجمع بين اسبابها ،

وعن السؤال الثالث عان الجهة التي تملك سلطةتقرير ان المسلحة العامة تقتضي السماح لمقاول غسير أردني أن يقوم منفردا بتنفيذ مشروع ممول بقـــرض تنموي أجنبي هو مجلس الوزراء بحكم الولايـــــة الادارية العامة ومسئوليته في ادارة شئون الدولـــةما دام ان القانون لم يعهد بهذا الشان الى ايـــــة جهه اخرى تطبيقا لاحكام المادة ه٤١١ في الدستور.

وهذا ما نترره في تفسير النصوص المطلوب،تفسيرهـــــا .

ترارا صدر بتاريخ ٣ محسرم سنة ١٤١٣ هـ ،الموافسست ٤١٩٩٢ م .

رئيس الديوان الخاص بتفسير القوانين عبد الكريم معساد

رئيس ديوان التشريع برئاسة الوزراء عيسى طهـــاش